

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

1. Identificazione della sostanza o della miscela e della società/ impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome commerciale : INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS
numero di identificazione : 64091

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Utilizzazione della sostanza/della miscela : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Società : WERNER & MERTZ PROFESSIONAL SRL
Via Cesare Battisti 181
20061 Carugate (MI)
Telefono : +39029273151
Telefax : +390292103822
Indirizzo e-mail Persona responsabile/redattore : Produktsicherheit@werner-mertz.com
Persona da contattare : Sviluppo prodotti / sicurezza prodotti

1.4 Numero telefonico di emergenza

+39-02-66 10 10 29

2. Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione (67/548/CEE, 1999/45/CE)

Sostanza o miscela non pericolose, secondo le direttive CE 67/548/CEE o 1999/45/CE.

2.2 Elementi dell'etichetta

Etichettatura speciale di determinate miscele : Scheda dati di sicurezza disponibile su richiesta per gli utilizzatori professionali.

2.3 Altri pericoli

Nessuna informazione disponibile.

3. Composizione/ informazione sugli ingredienti

3.2 Miscele

Natura chimica : Tensioattivo in soluzione acquosa.

Componenti pericolosi

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Nome Chimico	N. CAS N. CE Numero di registrazione	Classificazione (67/548/CEE)	Classificazione (REGOLAMENTO (CE) N. 1272/2008)	Concentrazio- ne [%]
propan-2-olo	67-63-0 200-661-7 01- 2119457558- 25	F; R11 Xi; R36 R67	Flam. Liq. 2; H225 Eye Irrit. 2; H319 STOT SE 3; H336	>= 2 - < 5
acido citrico	77-92-9 201-069-1 01- 2119457026- 42	Xi; R36	Eye Irrit. 2; H319	>= 1 - < 2
Alcoli, C9 – C11 –iso-, C10 –rich, etossilato		Xn; R22 Xi; R41	Eye Dam. 1; H318 Acute Tox. 4; H302	>= 1 - < 2

Per il testo completo delle frasi R menzionate in questa sezione, riferirsi alla sezione 16.

Per quanto riguarda il testo completo delle dichiarazioni-H menzionate in questo paragrafo, consultare il paragrafo 16.

4. Misure di primo soccorso

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

- Informazione generale : Non sussistono pericoli tali da richiedere speciali misure di pronto soccorso.
- Se inalato : Portare all'aria aperta in caso di inalazione accidentale di polvere o fumi causati da surriscaldamento o combustione. In caso di persistenza dei disturbi consultare un medico.
- In caso di contatto con la pelle : Togliere immediatamente gli indumenti e le scarpe contaminate. Lavare con sapone e molta acqua.
- In caso di contatto con gli occhi : Proteggere l'occhio illeso. Se ciò risulta facile, togliere le lenti a contatto, nel caso esse vengano portate. Sciacquare immediatamente con molta acqua anche sotto le palpebre, per almeno 15 minuti. Sciacquare tenendo l'occhio ben spalancato.
- Se ingerito : Sciacquare la bocca con acqua e berne abbondantemente. Non somministrare latte o bevande alcoliche. Non somministrare alcunchè a persone svenute.

4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti e che ritardati

- Sintomi : Nessuna informazione disponibile.

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Rischi : Nessuna informazione disponibile.

4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico oppure di trattamenti speciali

Trattamento : Per un avviso da specialisti, i medici devono contattare il Centro sull'Informazione sui veleni.

5. Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei : Utilizzare sistemi estinguenti compatibili con la situazione locale e con l'ambiente circostante.

5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Pericoli specifici contro l'incendio : Non lasciare che i mezzi di estinzione penetrino nelle fognature o nei corsi d'acqua.

5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Equipaggiamento speciale di protezione per gli addetti all'estinzione degli incendi : In caso di incendio, indossare apparecchio respiratorio con apporto d'aria indipendente.

Ulteriori informazioni : Raccogliere separatamente le acque di spegnimento contaminate che non devono essere scaricate nelle fognature. Nel rispetto della normativa vigente smaltire sia le acque contaminate di spegnimento che i residui d'incendio.

6. Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

Precauzioni individuali : Usare i dispositivi di protezione individuali.

6.2 Precauzioni ambientali

Precauzioni ambientali : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua. Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica

Metodi di pulizia : Neutralizzare con soluzioni alcaline, calce o ammoniaca. Asciugare con materiale assorbente (es. panno, strofinaccio). Conservare in contenitori adatti e chiusi per lo smaltimento.

6.4 Riferimenti ad altre sezioni

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Manipolare il materiale recuperato come descritto nella sezione "considerazioni sull'eliminazione". Riferirsi alla sezione 15 per le specifiche di rettive nazionali.

7. Manipolazione e immagazzinamento

7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura

Avvertenze per un impiego sicuro : Vedere Sezione 8 per i dispositivi di protezione individuale. Non sono richieste speciali misure per la manipolazione.

Indicazioni contro incendi ed esplosioni : Normali misure di prevenzione antincendio.

7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Requisiti del magazzino e dei contenitori : Tenere il contenitore ermeticamente chiuso in un ambiente secco e ben ventilato. Immagazzinare a temperatura ambiente nel contenitore originale.

Indicazioni per il magazzino insieme ad altri prodotti : Non vi sono prodotti incompatibili da menzionare specificatamente.

Altri informazioni : Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato. Proteggere dal gelo.

7.3 Usi finali specifici

Usi particolari : Agente pulente
Unicamente ad uso di utilizzatori professionali.

8. Controllo dell'esposizione/ protezione individuale

8.1 Parametri di controllo

Non contiene sostanze con valore limite di esposizione professionale.

DNEL
propan-2-olo : Uso finale: Lavoratori
Via di esposizione: Contatto con la pelle
Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti cronici
Tempo di esposizione: 24 h
Valore: 888 mg/kg

Uso finale: Lavoratori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti cronici
Valore: 500 mg/m³

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006



INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Usò finale: Consumatori
Via di esposizione: Contatto con la pelle
Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti cronici
Tempo di esposizione: 24 h
Valore: 319 mg/kg

Usò finale: Consumatori
Via di esposizione: Ingestione
Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti cronici
Tempo di esposizione: 24 h
Valore: 26 mg/kg

Usò finale: Consumatori
Via di esposizione: Inalazione
Potenziali conseguenze sulla salute: Effetti cronici
Valore: 89 mg/m³

acido citrico : Queste informazioni non sono disponibili.

PNEC
propan-2-olo : Acqua dolce
Valore: 140,9 mg/l

Acqua di mare
Valore: 140,9 mg/l

Sedimento di acqua dolce
Valore: 552 mg/kg

Sedimento marino
Valore: 552 mg/kg

Suolo
Valore: 28 mg/kg

acido citrico : Acqua dolce
Valore: 0,44 mg/l

Acqua di mare
Valore: 0,044 mg/l

Sedimento di acqua dolce
Valore: 34,6 mg/kg

Sedimento marino
Valore: 3,46 mg/kg

Suolo
Valore: 33,1 mg/kg

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

8.2 Controlli dell'esposizione

Protezione individuale

- Protezione respiratoria : Normalmente non è richiesto alcun dispositivo di protezione per le vie respiratorie.
- Protezione delle mani : In caso di contatto prolungato o ripetuto utilizzare i guanti.
- Protezione degli occhi : Occhiali di sicurezza
- Protezione della pelle e del corpo : Tuta di protezione
- Misure di igiene : Prassi generale di igiene industriale.

Controlli dell'esposizione ambientale

- Informazione generale : Evitare che il materiale s'infiltri nelle canalizzazioni o nei corsi d'acqua. Non sono richieste particolari misure precauzionali per la salvaguardia dell'ambiente.

9. Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

- Aspetto : liquido viscoso
- Colore : bianco
- Odore : inodore
- pH : ca. 2,9
- Punto di infiammabilità. : non applicabile
- Densità : ca. 1,155 g/cm³
- Idrosolubilità : disperdibile
- Viscosità, dinamica : 140 - 150 mPa.s

9.2 Altre informazioni

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

10. Stabilità e reattività

10.1 Reattività

Stabile nelle condizioni di stoccaggio raccomandate. Non si conosce nessuna reazione pericolosa se usato in condizioni normali.

10.2 Stabilità chimica

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Nessuna decomposizione se immagazzinato e usato come indicato.

10.3 Possibilità di reazioni pericolose

Reazioni pericolose : Non vi sono pericoli che debbano essere specificatamente menzionati.

10.4 Condizioni da evitare

Condizioni da evitare : Proteggere dal gelo.

10.5 Materiali incompatibili

Materiali da evitare : nessun dato disponibile

10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi

Prodotti di decomposizione pericolosi : Non si conoscono composti di decomposizione pericolosi.

11. Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Prodotto

Corrosione/irritazione cutanea : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non e' considerato irritante della pelle.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi : Secondo i criteri di classificazione dell'Unione Europea, il prodotto non e' considerato irritante degli occhi.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea : nessun dato disponibile

Ulteriori informazioni : nessun dato disponibile

Componenti:

propan-2-olo :

Tossicità acuta per via orale : DL50 (ratto): 5.840 mg/kg (OECD TG 401)

Tossicità acuta per inalazione : CL50 (ratto, 6 h): > 25.000 mg/l, (OECD TG 403)

Tossicità acuta per via cutanea : DL50 (su coniglio): 13.900 mg/kg (OECD TG 402)

acido citrico :

Tossicità acuta per via orale : LD50 Orale (topo): 5.400 mg/kg (OECD TG 401)

: LD50 Orale (ratto): 300 mg/kg (OECD TG 401)

Tossicità acuta per via cutanea : LD50 Dermico (ratto): > 2.000 mg/kg

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

12. Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

propan-2-olo :

Tossicità per i pesci : CL50 (Lepomis macrochirus (Pesce-sale Bluegill), 96 h):
1.400 mg/l

Tossicità per la daphnia e
per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 48 h): 1.000
mg/l (Prova statica)

: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 24 h): 9.714
mg/l

Tossicità per le alghe : CI50 (Desmodesmus subspicatus (alga verde), 72 h): > 1.000
mg/l (Inibitore di crescita)

Tossicità per i batteri : CE50 (Aliivibrio fischeri, 5 min): 17.700 mg/l

acido citrico :

Tossicità per i pesci : CL50 (Leuciscus idus (Leucisco dorato), 96 h): 440 - 760 mg/l
(OECD TG 203)

Tossicità per la daphnia e
per altri invertebrati acquatici. : CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 24 h): 1.535
mg/l

: CE50 (Daphnia magna (Pulce d'acqua grande), 72 h): ca. 120
mg/l

Tossicità per le alghe : (Scenedesmus quadricauda (alghe clorofee), 168 h): 425
mg/l

Tossicità per i batteri : (Pseudomonas putida, 16 h): > 10.000 mg/l

12.2 Persistenza e degradabilità

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

propan-2-olo :

Biodegradabilità : 95 %, Risultato: Biodegradabile, Tempo di esposizione: 21 d,
OECD TG 301

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

- acido citrico :**
- Biodegradabilità : 53 %, Risultato: biodegradabile rapidamente, Tempo di esposizione: 5 d
- Biodegradabilità : 97 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 28 d, OECD 301 B
- Biodegradabilità : 100 %, Risultato: Rapidamente biodegradabile., Tempo di esposizione: 19 d, OECD 301 E

12.3 Potenziale di bioaccumulo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

propan-2-olo :

Bioaccumulazione : Fattore di bioconcentrazione (BCF): 3

12.4 Mobilità nel suolo

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

propan-2-olo :

Diffusione nei vari comparti ambientali : Koc: 25, Molto mobile nei terreni ambientali

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

12.6 Altri effetti avversi

Prodotto:

Informazioni ecologiche supplementari : Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

Componenti:

acido citrico :

Ossigeno biochimico richiesto (BOD) : 526 mg/g

Ossigeno chimico richiesto (COD) : 728 mg/g

13. Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Prodotto : Conferire le soluzioni non riciclabili e le eccedenze ad una società di smaltimento rifiuti autorizzata.

Contenitori contaminati : Svuotare i contenuti residui. I contenitori vuoti dovrebbero essere trasportati in un sito autorizzato per il riciclaggio o l'eliminazione.

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

N. (codice) del rifiuto smaltito : Catalogo Europeo dei rifiuti
200129
Secondo il catalogo europeo dei rifiuti, i codici dei rifiuti non sono specifici al prodotto, ma specifici all'applicazione. I codici dei rifiuti devono essere assegnati dall'utilizzatore, di preferenza dopo discussione con le autorità responsabili per lo smaltimento dei rifiuti.

14. Informazioni sul trasporto

14.1 Numero ONU

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.2 Nome di spedizione appropriato ONU

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.4 Gruppo d'imballaggio

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.5 Pericoli per l'ambiente

ADR

Merci non pericolose

IMDG

Merci non pericolose

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori

Merce non pericolosa ai sensi dei regolamenti sui trasporti.

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL 73/78 e il codice IBC

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

15. Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Norme e legislazione su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

WM 1106459

Numero d'ordine:

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

Legislazione sui pericoli di incidenti rilevanti : 96/82/EC Aggiornamento:
La direttiva 96/82/CE non si applica

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 2 %
164,31 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), acqua esclusa

Contenuto di composti organici volatili (COV) : Percento di prodotti volatili: 2 %
23,1 g/l
Tenore in composto organico volatile (COV), valido solo per materiali di rivestimento usati per le superfici di legno

15.2 Valutazione della sicurezza chimica

Non vi sono dati disponibili per questo prodotto.

16. Altre informazioni

Testo integrale delle frasi R citate nei Capitoli 2 e 3

R11 Facilmente infiammabile.
R22 Nocivo per ingestione.
R36 Irritante per gli occhi.
R41 Rischio di gravi lesioni oculari.
R67 L'inalazione dei vapori può provocare sonnolenza e vertigini.

Riferimenti a Dichiarazioni-H sotto forma di testo completo sotto i paragrafi 2 e 3.

H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H302 Nocivo se ingerito.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.

Le informazioni riportate in questa Scheda di Sicurezza sono corrette secondo le nostre migliori conoscenze del prodotto al momento della pubblicazione. Tali informazioni vengono fornite con l'unico scopo di consentire l'utilizzo, lo stoccaggio, il trasporto e lo smaltimento del prodotto nei modi più corretti e sicuri. Queste informazioni non devono considerarsi una garanzia od una specifica della qualità del prodotto. Esse si riferiscono soltanto al materiale specificatamente indicato e non sono valide per lo stesso quando usato in combinazione con altri materiali o in altri processi non specificatamente indicati nel testo della Scheda di Sicurezza del Materiale.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA
secondo il Regolamento (CE) Num. 1907/2006

INOTAN 1L D/F//GR/TR/H/HR/RUS

Versione 1.0

Data di revisione 02.05.2012

Data di stampa 08.08.2012

50000002494